

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**
(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and environmental
protection for imported transport construction machinery-TCM)

Tình trạng xe máy chuyên dùng (TCM's status): **Đã qua sử dụng**

Người nhập khẩu (Importer): **CÔNG TY TNHH SAMNON VIỆT NAM**

Địa chỉ (Address): **Tổ 27, Phường Yên Sở, Quận Hoàng Mai, Thành phố Hà Nội, Việt Nam**

Loại xe máy chuyên dùng (TCM's type): **Xe nâng**

Nhãn hiệu (Trade mark): **KOMATSU**

Mã kiểu loại (Model code): **FD30C-12**

Tên thương mại (Commercial name): **LEO 30**

Số khung (Chassis N^o): **M151A524922**

Số động cơ (Engine N^o): **4D94E19933**

Nước sản xuất (Production country): **JAPAN**

Năm sản xuất (Production year): **1997**

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (Customs declaration N^o/date): **105634877610/07/08/2023**

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (Inspection date/site): **15/08/2023 / Thành phố Hà Nội**

Số biên bản kiểm tra (Inspection record N^o): **007411/23MC-056/005**

Số đăng ký kiểm tra (Registered N^o for inspection): **007411/23MC**

THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN
(Major technical specification)

Khối lượng bản thân (Kerb mass):	4330	kg
Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions: L x W x H):	3775 x 1255 x 2090	mm
Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type):	4D94E-1B01, 4 kỳ, 4 xi lanh thẳng hàng	
Loại nhiên liệu (Fuel):	Diesel	
Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (Max. engine output/ rpm):	46,3/2450	kW/rpm
Vận tốc di chuyển lớn nhất (Max travelling speed):	19,5	km/h

THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG
(Special technical specification)

Sức nâng lớn nhất theo thiết kế (Max design lifting capacity):	3000	kg
Chiều cao nâng lớn nhất (Max lifting height):	3,0	m
Vận tốc nâng lớn nhất khi có tải (Max speeds lifting with load):	30,0	m/phút
Khoảng cách trục (Wheel space):	1650	mm

Xe máy chuyên dùng đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo Thông tư số 89/2015/TT-BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.

This TCM has been inspected and satisfied with requirements of the Circulars N^o 89/2015/TT-BGTVT to be issued on Dec 31st 2015 by Minister of Ministry of Transport.

Hà Nội, ngày 17 tháng 08 năm 2023

Cơ quan kiểm tra

(Inspection body)

TL. CỤC TRƯỞNG

**KT. TRƯỞNG PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**

Hoàng Quân